


Mass  for the
Intentions *Week*

Saturday, January 12, 2008

8:00AM Vocationist Fathers
6:00PM For World Peace
7:30PM +Ramona Infante por Familia

Sunday, January 13, 2008

8:30AM +Wilfredo & Erlinda Silvestre by Family
10:00AM +Guadalupe Valera por Andrea Valera y Familia
+Carlos Anibal Pazos por Fabiola y Familia
+Rosa Julia Torres por Familia
Animas del Purgatorio por Jorge Herrera y Familia
Acción de Gracias Divino Niño y Virgen del Cisne por José Maza
Acción de Gracias a la Divina Misericordia por la salud de Olga y
Zoraida Carmona por sus hermanas Isabel y Teresa
 Bendición de Cumpleaños para Manuela López
por sus Padres y Amigos
11:30AM +Victor Greco by Mickey Gatto
+Pat Giannetta by Rosemarie Giannetta
1:00PM +Hector Madera por Damian Madera

Monday, January 14, 2008

8:00AM +Mary Strauss by Eileen Skerritt
7:30PM +Angel Solano por Familia Solano-Quezada

Tuesday, January 15, 2008

8:00AM Vocationist Fathers
7:30PM +Yessenia Aguirre por su Familia

Wednesday, January 16, 2008

8:00AM Vocationist Fathers
7:30PM +Lorna Henry por Raúl Mejía y Familia

Thursday, January 17, 2008

8:00AM Vocationist Fathers
7:30PM +Rosario Romero y Alfonso Yllescas por sus Hijas

Friday, January 18, 2008

8:00AM +Frank Carlone
7:30PM +Teresa Bastidas por Shuver Carlos

Saturday, January 19, 2008

8:00AM +Fr. Justin Russolillo, S.D.V.
6:00PM +Fr. Justin Russolillo, S.D.V.
7:30PM +José González por Felicita González

Sunday, January 20, 2008

8:30AM +Nicholas Liberio by Mickey Gatto
10:00AM +Anibal Moreno y Carlos Franco por sus Hijos
+Nancy Soto por sus Hermanas
+Madeline Pardo por Familia Núñez
+Graciela Cumbicos por Sylvia, Fabiola, Ángel y Luís
+Estelita Moreta por Luis Medina y Familia
+Mariana Valladolid por Familia Valladolid
+Segundo Tandazo Vargas por Hijos y Familia
+Nelson Vargas por Familia Vargas

Sunday, January 20, 2008 (cont.)

10:00AM En Acción de Gracias a la Virgen de Altigracia
En Acción de Gracias al Divino Niño por la salud de
Maria Elena Aguirre por Jorge Herrera y Familia
En Acción de Gracias al Divino Niño por la salud de
Tomas y Teresa Tuberquia Franco por Blanca Herrera
11:30AM +Thomas Migneco by Rosemarie, Flo & Mickey
1:00PM +Eric Colon por Maria Melendez

GOD'S BELOVED

Only one week has passed since we celebrated the feast of the Epiphany. No longer are we focused on the images of the child Jesus surrounded by his parents and the magi at the manger in Bethlehem. Today, it's as if the Church has pushed the "fast forward" button in the life of Jesus. Today we celebrate his baptism in the Jordan. When the Lord Jesus rises from the waters of baptism, the heavens open, and a voice announces, "This is my beloved Son, with whom I am well pleased" (Matthew 3:17). This event sets the stage for the unfolding of Jesus Christ's life and work, which will become our focus for the rest of the year as we tune our ears to Saint Matthew's Gospel. As we prepare ourselves for this work, let us be reminded that we, too, were counted among God's beloved at the moment of our own baptism.

EL MUY AMADO DE DIOS

Sólo ha pasado una semana desde que celebramos la fiesta de la Epifanía. Ya no nos centramos en las imágenes del niño Jesús rodeado por sus padres y por los Magos en el pesebre de Belén. Hoy, es como si la Iglesia hubiera presionado el botón "avanzar" en la vida de Jesús. Hoy celebramos su Bautismo en el Jordán. Cuando el Señor Jesús sale de las aguas bautismales, los cielos se abren y una voz anuncia: "Este es mi Hijo muy amado, en quien tengo mis complacencias" (Mateo 3:17). Este acontecimiento crea el marco para el desarrollo de la vida y la obra de Jesús, lo que se convertirá en el enfoque principal durante el resto del año mientras escuchamos el Evangelio según San Mateo. Al preparamos para esta tarea, recordemos que nosotros, también, pasamos a estar entre los muy amados de Dios en el momento de nuestro bautismo.

LECTURAS DE HOY

Primera lectura — He aquí mi siervo a quien he dado mi espíritu. Él les enseñará mi justicia a las naciones (Isaías 42:1-4, 6-7).
Salmo — El Señor bendecirá a su pueblo con paz (Salmo 29(28)).
Segunda lectura — Dios ha proclamado la paz por Jesucristo, el Señor de todos. Dios ha ungido a Jesús por el Espíritu Santo y el poder (Hechos 10:34-38).
Evangelio — Cuando Jesús fue bautizado por Juan, el Espíritu Santo descendió sobre él (Mateo 3:13-17).

READINGS FOR THE WEEK

Monday: 1 Jn 3:22 — 4:6; Mt 4:12-17, 23-25
Tuesday: 1 Jn 4:7-10; Mk 6:34-44
Wednesday: 1 Jn 4:11-18; Mk 6:45-52
Thursday: 1 Jn 4:19 — 5:4; Lk 4:14-22a
Friday: 1 Jn 5:5-13; Lk 5:12-16
Saturday: 1 Jn 5:14-21; Jn 3:22-30
Sunday: Is 42:1-4, 6-7; Ps 29; Acts 10:34-38; Mt 3:13-17

Scriptural reflections on Stewardship: Our Baptism, like the Lord's, is a consecration to service. The bishops' pastoral on stewardship reminds us that "...there is a fundamental obligation arising from the Sacrament of Baptism that people place their gifts, their resources – their selves – at God's service in and through the Church.



© J. S. Paluch Co., Inc.

The Mass Book for 2008 & 2009 is available, if you would like to offer a Mass for a loved one, please come by the Rectory during office hours, Monday thru Friday, 8am to 7pm to reserve the date and time. There is a donation of \$10 for each intention. Please reserve your mass intentions early.

****Free! Money Management Seminar:** Learn how to have a better financial future. Today, **January 13th from 11am to 1pm in the Alampi Hall.** Mrs. Lucia Booth 732-604-9324 and Mrs. Ann Konasiewicz will be the speakers.

There will be a second collection on January 20th for the Inner City Scholarships Funds; this foundation helps needy children attend Private and Parochial Schools. Please be generous with this collection.



© J. S. Paluch Co., Inc.

Fr. Antonio has scheduled a meeting for all Deacons and Choir Directors for January 30th at 7:30pm. Please mark your calendar. Remember Lent begins on February 6th—Ash Wednesday!

The power of healing through the Eucharist: *The Circulo de Oracion group of St. Michaels invites everyone to join them in a mass for healing. On Monday, January 28, 2008 at 7pm. Presided by Rev. Jesus Delgado Suriel of the Dominican Republic and music by brother Jorge Morel. For more information please call Gloria Negron a 973-483-4025 or Martha Ocampo at 973-743-3354.*



© J. S. Paluch Co., Inc.

Marisol Camacho, Maria E. Aguirre, Tomas y Teresa Tuberquia Franco, Nancy Velez, Graciela Rivera, Juan Burgos, Julio Aria, Maria Armijo, Joshua, Roy E. Rubio, Michele Pilco, Yolanda Flores, Frankie Román, M. Rodriguez, Alexander Rodriguez, Sandra, Mimi Ignacio, Rafael Toste, Lourdes Marrero, Lydia Rivera, Jake, Fanny Moscoso, Maria B. Pazos, Lourdes Pitre, Olga y Angel, Rosario Rodriguez, Ramón, Rosa, David, Narciso Polanco, Ana, Paula Jambrina, Ricardo, Krystal Soto, Willie Feliciano, Tania Taylor, Kimberly Wneck, Ángela Guerrero, Edgar Rosa, Leonor Rodriguez, Luis Figueroa, Jaime Torres, Angel Colon, Fr. Gregorio Mateo, Soul Del'Fella, Ramona Muñoz, Steven Mahoney, Lillian Rodriguez, Magdalena y Hector Rodriguez, Miguel F. Ramos, Nancy Gutierrez, Irene R. Cabeza, Mariana Miranda, Israel Ramos, Luz Pérez, Iris Camacho, Brother Steve, Roberto Rivera, Ana Ynoa, Dalinda Arévalo, Teresa Ramos, Mayra Quispe, Rosario Navarro, Emmanuel Carrillo, Giovanni Mera, Ivelisse Rosado, Pedro Arévalo, Lucy Perez, Angela Flores, Guillermo Baculima, Henry Colon, Eric Feliciano, Anthony Acevedo, Myrtle Bristol, Candido Torres, Carmen R. Benítez, Mario Concors, Alberto Gautreau, Pablo Pulla.

Please review the list of the sick and if there is any name that needs to be removed call Aida at the Rectory 973-484-7100. Por favor revise los nombres en la lista de enfermos y déjeme saber al 973-484-7100 si necesitamos quitar algún nombre.

Reflexiones Escriturales sobre la Mayordomía: *Nuestro Bautismo, como el del Señor, es una consagración al servicio. Los obispos, sobre la administración pastoral nos recuerdan que "...hay una obligación que surge del Sacramento de Bautismo, que las personas coloquen sus dones, sus recursos – ellos mismos – en el servicio de Dios en y por medio de la Iglesia.*



© J. S. Paluch Co., Inc.

Ya tenemos disponible el libro de Intención de Misas para el 2008 y el 2009 si desea hacer una intención de misa para un ser querido, por favor venga a la Rectoría de lunes a viernes de 8am a 7pm para separar la fecha y hora que desee. La donación por cada intención son \$10. Hágalo con anticipación para que pueda obtener el día que necesita.

****Gratis! Seminario en como manejar su Dinero:** Aprenda como tener un mejor futuro financiero. Hoy **domingo 13 de Enero de 11am a 1pm en el Salón Alampi.** Este seminario es bilingüe. La Sra. Lucia Booth 732-604-9324 y la Sra. Ann Konasiewicz seran las representantes.

Se hará una Segunda colecta el 20 de Enero para la fundación de "Inner City Scholarship Funds" esta fundación ayuda a los niños necesitados poder asistir a escuelas parroquiales y privadas. Por favor sean generosos con esta colecta.



© J. S. Paluch Co., Inc.

¡El Padre Antonio ha programado una reunión para todos los **Diáconos y los Directores de los Coros**, para el **miércoles, 30 de enero a las 7:30pm.** Recuerden que la Cuaresma comienza el 6 de febrero, miércoles de ceniza!

El poder sanador a través de la Eucaristía: Circulo de Oracion de la parroquia San Miguel te invita a Misa Pidiendo Sanación con el Rev. Jesús Delgado Suriel de Republica Dominicana y el ministerio de música el hermano Jorge Morel, el lunes 28 de enero 2008 a las 7:00pm. Para mayor información llame a Gloria Negron al 973-484-4025 o a Martha Ocampo al 973-743-3354.



HORA SANTA EN DEFENSA DE LA VIDA – *El día 20 de Enero los Caballeros de Colon harán una hora santa en defensa de la vida. Todos están invitados de participar y orar por el don de la vida que es una bendición de Dios. Los Caballeros de Colon son muy activos en defensa de la vida. Todos los miembros y la comunidad están invitados de participar.*



SOCIEDAD DE LA ALTAGRACIA – *El Triduo en Honor a Nuestra Señora de la altagracia empezara el día 17 hasta el día 19 de enero a las 7:30 de noche. La fiesta de la Virgen será celebrada el Domingo día 20 en la Misa de las 10:00 de la mañana. Todos están invitados a participar.*

St. Mary of the Assumption High School will host its winter Open House on Sunday January 27, 2008 at 2pm. All interested students and their parents are invited to attend this informative session. Parents and prospective students will have an opportunity to tour the school and meet with St. Mary's students and faculty. St. Mary of the Assumption High School is located at 237 South Broad St., Elizabeth, NJ. For additional information contact the Director of Admissions at 908-352-4350.